

Jabra GN

BRUKSANVISNING



PERFORM GO 4

Bygget for arbeid. Utviklet for frihet.

© 2026 GN Hearing A/S. Alle rettigheter er forbeholdt. Jabra® er et varemerke under GN Hearing A/S. Bluetooth®-merket og -logoer er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. All bruk av slike merker av GN Hearing A/S skjer gjennom lisens.

Laget i Vietnam
MODELL: OTE985



 **Bluetooth®**

Samsvarserklæring finnes på www.jabra.com/doc

1. Velkommen.....	5
2. Oversikt.....	6
2.1 Tilbehør inkludert	
3. Slik bruker du det.....	7
3.1 Velge EarGel	
3.2 Oppnå best mulig tilpasning	
4. Slik lader du.....	9
5. Hva LED-lysene betyr.....	10
6. Slik kobler du til.....	11
6.1 Strøm på	
6.2 Strøm av	
6.3 Parkoble med smarttelefonen din	
6.4 Sammenkobling med smarttelefon ved hjelp av Google Fast Pair.	
7. Slik bruker du den	14
7.1 Telefonsamtaler	
7.2 Customizable (Justerbar)-knappen	
7.3 Håndtering av flere samtaler	
7.4 Stemmekontroll	
7.5 Multipoint-modus	
7.6 oppdater fastvare	
7.7 Tilbakestill enheten	
7.8 Tøm listen over sammenkoblede enheter	

8. Jabra Plus	21
9. Brukerstøtte.....	22
9.1 Vanlige spørsmål	
9.2 Vedlikehold av produktet ditt	
9.3 Slik rengjør du handsfree headsettet	

1. Velkommen

Takk for at du har handlet Jabra Perform Go 4.
Vi håper du vil like den!

Jabra Perform Go 4 tilbyr:

- Opptil 93 % støykansellering for tydeligere samtaler rundt motorer, trafikk og verktøy.
- Senke for å svare / Løft opp for å dempe mikrofon og stemmekontroller for praktisk telefonfri samtalehåndtering.
- Lett, bak øret-design for sikker, komfort hele dagen og bevissthet for omgivelsene.
- Opptil 11 timer samtaletid og et utskiftbart batteri for skiftlang strøm og lengre produktlevetid.

2. Oversikt

Multifunksjonsknapp

Slå på (trykk) / av (trykk og hold)

Tilkobling (dobbeltrykk)

Stemmeassistent (hold inne og slipp)

Svar/avslutt samtale (trykk)

Avvis samtale (hold inne)

Stemmekontroll
(standby) eller demp
(under en samtale)

Status LED

Volum opp

Volum ned

USB-C ladeportetikett plassering

Customizable button

Talekontroll (standby)

Demp (i en samtale)

Sjekk batterinivået

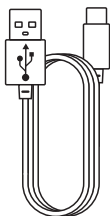
Microphones

SIKKERHETSMERKNAD:

Mikrofoner kan potensielt brukes til å ta opp private samtaler.

2.1 Tilbehør inkludert

USB-ledning



EarGel



Liten

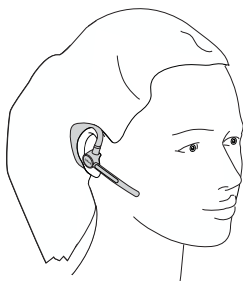


Middels
(forhåndsmontert
på headsettet)

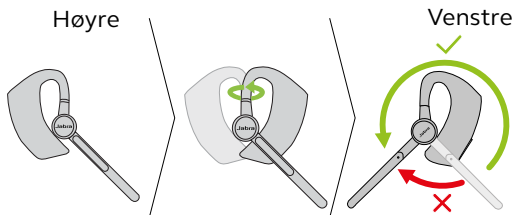


Stor

3. Slik bruker du det



Handsfree-enheten kan brukes på venstre eller høyre øre.



Når du skal bruke handsfree-enheten på det andre øret, dreier du mikrofonen vannrett slik at den står den andre veien. Deretter dreier du mikrofonen opp og over til fremsiden og peker den mot munnen.

SIKKERHETSMERKNAD:

Mikrofoner kan potensielt brukes til å ta opp private samtaler.

3.1 Velge EarGel

Det er viktig å bruke handsfree-enheten med den øreproppen som er mest komfortabel for ørene. Dette sikrer best mulig lydopplevelse.



Liten



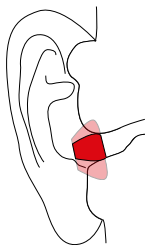
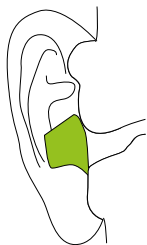
Middels



Stor

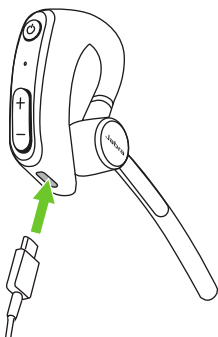
3.2 Oppnå best mulig tilpasning

Du oppnår best lyd kvalitet og komfort når EarGel sitter godt i øret uten å bli presset inn i ørekanalen.



4. Slik lader du

For å lade handsfree-enheten, kobler du USB-C ladekabelen til tilhørende USB-ladeuttak. Det anbefales å lade handsfree-headset med den medfølgende ladekabelen. Det tar opptil 120 minutter å lade batteriet helt opp.



Ved lading, viser LED-indikatoren ladestatusen. Rødt indikerer at enheten lades. Gult indikerer at handsfree headsettet lader. Grønt indikerer at handsfree headsettet er fulladet.

5. Hva LED-lysene betyr

STATUS-LED



lading



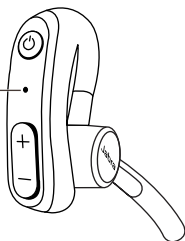
fullstendig ladet



tilkobling



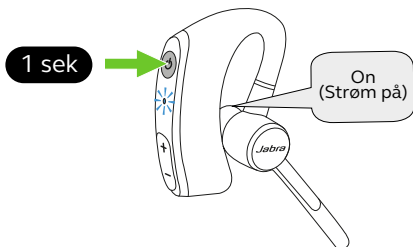
innkommende samtale



6. Slik kobler du til

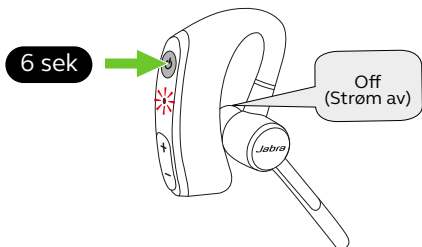
6.1 Strøm på

Trykk og hold nede **Multi-function** (Multifunksjons)-knappen i 1 sekund til LED-lyset blinker blått og du hører stemmen «on» (Strøm på).



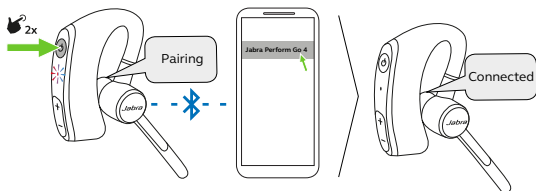
6.2 Strøm av

Trykk og hold nede **Multi-function** (Multifunksjons)-knappen i 6 sekunder til LED-lyset blinker rødt og du hører stemmen «off» (Strøm av).



6.3 Parkoble med smarttelefonen din

1. Sørg for at handsfree headsettet er slått på.
2. Dobbeltrykk på multifunksjonsknappen til du hører «Pairing» (Tilkobling) og LED-indikatoren blinker rødt og blått. Handsfree headsettet er nå klar til å kobles til.
3. Gå til Bluetooth-menyen på telefonen og velg **Jabra Perform Go 4** fra listen over tilgjengelige enheter.
4. Du vil få høre «Connected» (Tilkoblet) når handsfree headsettet og smarttelefonen din er koblet sammen.

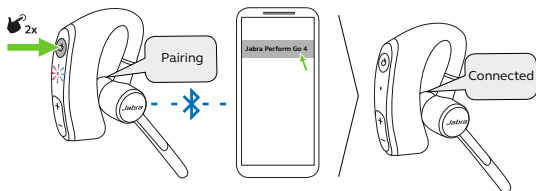


SIKKERHETSMERKNAD:

Handsfree headsettet bruker en sikker Bluetooth-tilkobling med en krypteringsnøkkelstørrelse på 128 bits. Hvis Bluetooth-enheten din ikke støtter sikre tilkoblinger, kan den ikke sammenkobles med eller kobles til handsfree headsettet.

6.4 Sammenkobling med smarttelefon ved hjelp av Google Fast Pair.

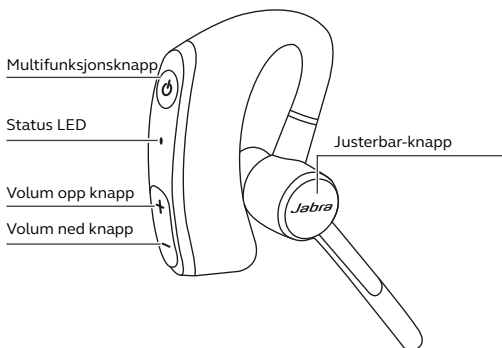
1. Sørg for at handsfree headsettet er slått på.
2. Dobbelttrykk på multifunksjonsknappen til du hører «Pairing» (Tilkobling) og LED-indikatoren blinker rødt og blått. Handsfree headsettet er nå klar til å kobles til.
3. På smarttelefonen din vil et popup-vindu vises. Trykk på Koble til i popup-vinduet.
4. Du vil få høre «Connected» (Tilkoblet) når handsfree headsettet og smarttelefonen din er koblet sammen.




SIKKERHETSMERKNAD:

Handsfree headsettet bruker en sikker Bluetooth-tilkobling med en krypteringsnøkkelstørrelse på 128 bits. Hvis Bluetooth-enheten din ikke støtter sikre tilkoblinger, kan den ikke sammenkobles med eller kobles til handsfree headsettet.

7. Slik bruker du den



7.1 Telefonsamtaler

	Svare på samtaler	Trykk på multifunksjonsknappen , si «Answer» (Svar) eller vipp mikrofonarmen ned
	Avslutte samtale	Trykk på multifunksjonsknappen ,
	Avvise samtale	Trykk og hold inne multifunksjonsknappen , eller si «Ignore» (Ignorer)
	Aktivere stemmeassistent (f.eks. Siri, Google Assistant)	Hold inne og slipp multifunksjonsknappen når du ikke er i en samtale



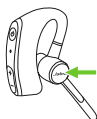
Juster volum

Trykk på **Volum opp** eller **Volum ned**-knappen når du lytter til musikk eller er i en samtale.



Slå siste nummer på nytt

Trykk og hold inne **multifunksjonsknappen** og **Volum ned**-knappen



Mute/av-mute mikrofon

Trykk på **Customizable** (Justerbar)-knappen når du er i en samtale. En påminnelsestone for demping spilles av omtrent hvert 45. sekund for å varsle at handsfree headsettet er dempet.



Dempe/slå av demping av mikrofonen under en samtale

Drei mikrofonen opp under en samtale for å sette den på demping. Drei mikrofonen ned for å oppheve demping. En påminnelsestone for demping spilles av omtrent hvert 45. sekund for å varsle at handsfree headsettet er dempet.

SIKKERHETSMERKNAD:

Mikrofonarmsensorer kan potensielt brukes til å oppdage om en bruker er til stede.

7.2 Customizable (Justerbar)-knappen

Som standard er den tilpassbare knappen satt til stemmekontroll i standby og til å dempe mikrofonen mens du er i en samtale. Knappen kan imidlertid konfigureres for andre funksjoner, for eksempel bytte til en annen sammenkoblet mobilenhet, sjekke batterinivået eller tilordne en multifunksjonsknapp for de sammenkoblede mobilenhetene.

For å konfigurere knappen på nytt, last ned og bruk Jabra Plus på iOS eller Android.

7.3 Håndtering av flere samtaler

Headsettene kan akseptere og håndtere flere samtaler på samme tid.

Håndtering av flere samtaler



Avslutte nåværende samtale og besvare innkommende anrop

Trykk på **Multi-function** (Multifunksjons)-knappen for å avslutte den nåværende samtalen. Trykk deretter på **Multi-function** (Multifunksjons)-knappen for å svare på den innkommende samtalen

Sette nåværende samtale på vent og besvare innkommende samtale

Trykk på **Multi-function** (Multifunksjons)-knappen to ganger

Avvise innkommende samtale når du er i en samtale

Trykk og hold inne (to sek) **multifunksjonsknappen**

7.4 Stemmekontroll

Handsfree-enheten gjenkjenner engelske talekommandoer, og dette lar deg håndtere innkommende samtaler uten å berøre enheten.

Trykk på den justerbare knappen (når du ikke er i en samtale) for å aktivere stemmekontroll.

Liste over talekontroll:

- «**Answer**» – svarer på en innkommende samtale
- «**Ignore**» – avviser en innkommende samtale og overfører det til mobilsvaret (dersom tilgjengelig)
- • «**List Commands**» (Før opp kommandoer) – leser opp tilgjengelige kommandoer
- • «**Pairing**» (Tilkobling) – setter handsfree headsettet i tilkoblingsmodus
- • «**Connection status**» (Tilkoblingsstatus) – bekrefter at handsfree headsettet er koblet til en enhet
- • «**Battery status**» (Batteristatus) – leser opp batterinivået for handsfree headsettet
- • «**Cancel**» (Avbryt) – avbryter stemmekontroll

7.5 Multipoint-modus

Handsfree headsettet kan pares med 8 smarttelefoner og kobles til 2 samtidig.

Tilkoble hver telefon hver for seg for å koble til to telefoner (henvis til avsnitt 5).

Jabra Perform Go 4 overvåker begge smarttelefonene og lar deg svare på et anrop på en av dem ved bruk av handsfree headsettet.

Dersom du er i et anrop og den andre telefonen mottar et anrop, vil du høre et varsel i handsfree-enheten.

Stemmeassistenten aktiveres på den sist tilkoblede smarttelefonen.

7.6 oppdater fastvare

Det anbefales å oppdatere Jabra Perform Go 4 til den nyeste tilgjengelige fastvaren før første gangs bruk.

Fastvareoppdateringer forbedres ytelsen eller legger ny funksjonalitet til Jabra-enhetene. Oppdater Jabra Perform Go 4 med Jabra Plus på iOS eller Android.

7.7 Tilbakestill enheten

Headset-innstillingene blir tilbakestilt til standardinnstillinger, og listen over sammenkoblede enheter blir tømt.

1. Sørg for at enheten er slått på.
2. Trykk og hold både den **tilpassbare knappen** og **Volum ned-knappen** i 5 sekunder, til du hører «Resetting product» («Tilbakestiller produktet»). LED-indikatoren vil blinke raskt med rosa lys. Handsfree headsettet går direkte inn i tilkoblingsmodus.

Du må pare handsfree headsettet på nytt med smarttelefonen din.

7.8 Tøm listen over sammenkoblede enheter

1. Sørg for at enheten er slått på.
2. Trykk og hold både **Volum opp-** og **Volum ned-**knappene i 6 sekunder. LED-indikatoren vil blinke raskt med blått lys. Handsfree headsettet går direkte inn i tilkoblingsmodus.

Du må pare handsfree headsettet på nytt med smarttelefonen din.

8. Jabra Plus

Jabra Plus er et iOS- eller Android-program utviklet for å støtte, administrere og aktivere optimal funksjonalitet for Jabra-enheter.

9. Brukerstøtte

9.1 Vanlige spørsmål

Se ofte stilte spørsmål på <https://www.jabra.com/supportpages/perform-go-4>

9.2 Vedlikehold av produktet ditt

- For å unngå forringelse av batteriets levetid eller kapasitet, unngås lagring av produktet i varme eller kalde miljøer, slik som en lukket bil om sommeren eller i vinterforhold.
- Det anbefales renseservietter med 70 % isopropylalkohol for daglig rengjøring.
- Når produktet utsettes for regn, må du alltid gi det nok tid til å tørke. Det kan ta opp til én time før produktet har tørket ordentlig.
- Ikke oppbevar produktet over lengre tid uten å lade dem på nytt (maks. tre måneder).

9.3 Slik rengjør du handsfree headsettet

1. Ha vann og oppvaskmiddel på en klut og vri den opp slik at det ikke drypper av den. Bruk bare såpe og vann; ikke bruk sterke rengjøringsmidler.
2. Tørk forsiktig av den med den fuktete kluten helt til den er ren og fri for såperester.
3. La den hvile i minst ett minutt.
4. Tørk rent med en klut som bare har blitt fuktet med vann.
5. La det tørke.